የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፵፯
አዲስ አበባ ግንቦት ፲፫ ፪ሺ፲፪

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

26th Year No. 47
ADDIS ABABA, 21st May, 2020

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፺፱/፪ሺ፲፪ ዓ.ም

ለቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ክህሎት ማሻሻያ እና ሥራ ፈጠራ ፕሮግራም ማስፈፀሚያ የሚውል ብድር ከጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ....................... ገጽ ፲፪ሺ፭፻፵፯

CONTENT

PROCLAMATION No.1199 /2020

Italian Republic Loan Agreement for financing Improvement on Skill Development and Job Creation under TVET Program Ratification Proclamation ………………Page 12547

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፺፱/፪ሺ፲፪

በኢትዮጵያ □ደራላዊ □ሞ□ራሲ□ዊ ሪ□ብሊ□ መንግሥት እና በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

ለቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ክህሎት ማሻሻያ እና ሥራ ፈጠራ ፕሮግራም ማስፈፀሚያ የሚውል መጠኑ ፰ ሚሊዮን ዩሮ (ስምንት ሚሊዮን ዩሮ) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የካቲት ፳፮ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዚያ ፳፯ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገመንግስት አንቀጽ ፶፭(፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

PROCLAMATION NO.1199/2020

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF ITALIAN REPUBLIC

WHEREAS, the Loan Agreement, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Italian Republic stipulating that the Government of the Italian Republic provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a Loan amountof 8,000,000 Euro (Eight million Euro) forfinancing Improvement on Skill Development and Job Creation Under TVET Programm, was signed in Addis Ababa on the 5th day of March 2020;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 5th day of May , 2020

NOW, THERFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

፩.<u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "ለቴክኒክና ሙያ ሥልጠና ክህሎት ማሻሻያ እና ሥራ ፈጠራ ፕሮግራም ማስፈፀሚያ የሚውል ብድር ከጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፺፱ /፪ሺ፲፪" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪.<u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የካቲት ፳፮ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል፡፡

፫.<u>የገንዘብ ሚኒስቴር ሥልጣን</u>

የገንዘብ ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፰ ሚሊዮን ዩሮ (ስምንት ሚሊዮን ዩሮ) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል፡፡

፬.<u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ግንቦት ፲፬ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም

ሣህለወርቅ ዘውዴ
የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "Italian Republic Loan Agreement for financing Improvement on Skill Development and Job Creation Under TVET Program Ratification Proclamation No.1199/2020".

2.<u>Ratification of the Agreement</u>

The Loan Agreement signed in Addis Ababa on 5th day of March 2020 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Italian Republic is hereby ratified.

3.<u>Power of the Ministry of Finance</u>

The Ministry of Finance is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Loan amount of 8,000,000 Euro (Eight million Euro) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4.<u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal NegaritGazettee.

Done at Addis Ababa, this 21st day of May , 2020·

SAHLEWORK ZEWDE
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA